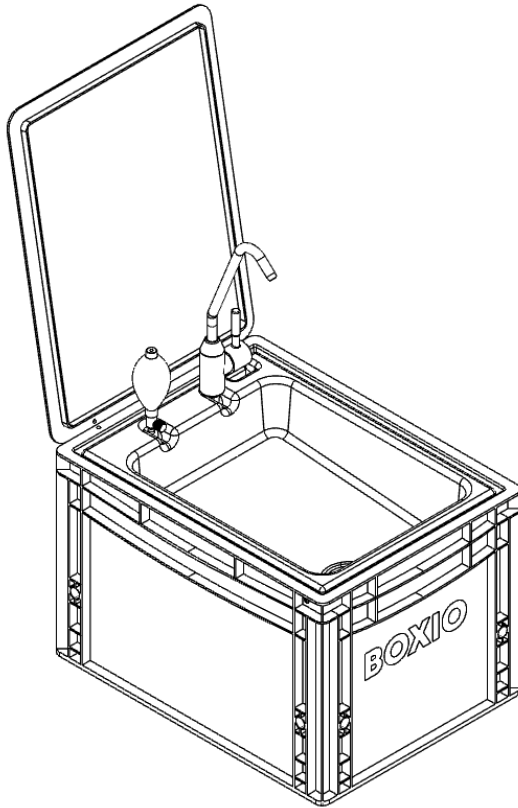


BOXIO WASH



D

Montageanleitung und Benutzerhandbuch



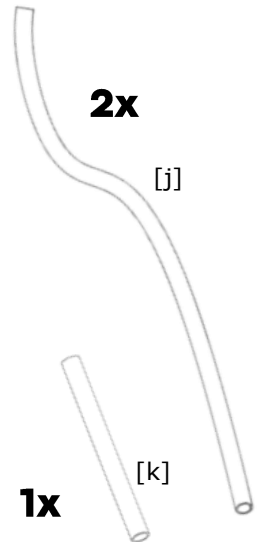
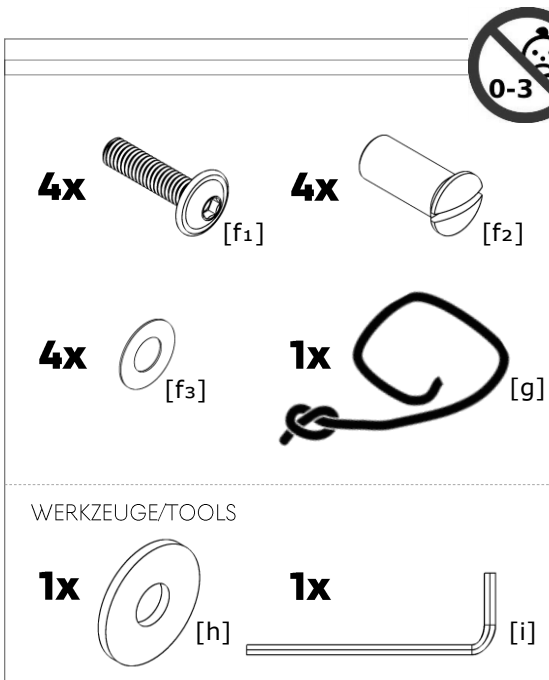
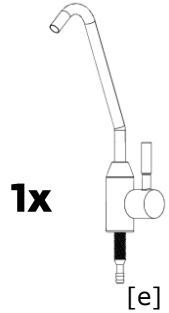
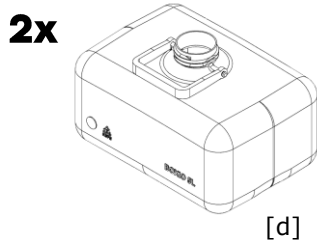
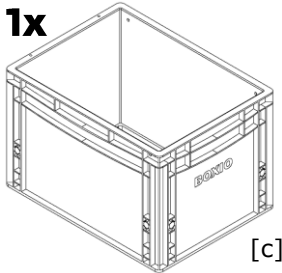
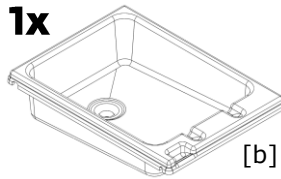
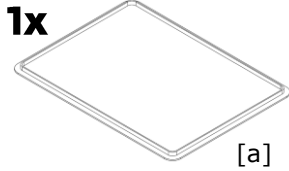
EN

Assembly instructions and user's manual

BG	Инструкции за монтаж и ръководство на потребителя	IRL	Treoracha comhdhála agus leabhrán úsáideora
CZ	Návod k montáži a uživatelská příručka	LT	Montavimo instrukcijos ir naudotojo vadovas
DK	Samlevejledning og brugervejledning	LV	Montāžas instrukcijas un lietotāja rokasgrāmata
ES	Instrucciones de montaje y manual del usuario	M	Istruzzjonijiet għall-muntar u manwali tal-utent
EST	Kokkupanekujuhend ja kasutusjuhend	NL	Montagehandleiding en gebruikershandleiding
FIN	Asennusohjeet ja käyttöohjeet	P	Instruções de montagem e manual do utilizador
FR	Instructions de montage et manuel de l'utilisateur	PL	Instrukcja montażu i podręcznik użytkownika
GR	Οδηγίες συναρμολόγησης και εγχειρίδιο χρήσης	RO	Instrucțiuni de asamblare și manual de utilizare
H	Szerelési utasítások és használati útmutató	S	Monteringsanvisningar och användarmanual
HR	Upute za montažu i korisnički priručnik	SK	Návod na montáž a používateľská príručka
I	Istruzioni per il montaggio e manuale dell'utente	SLO	Navodila za sestavljanje in uporabniški priročnik

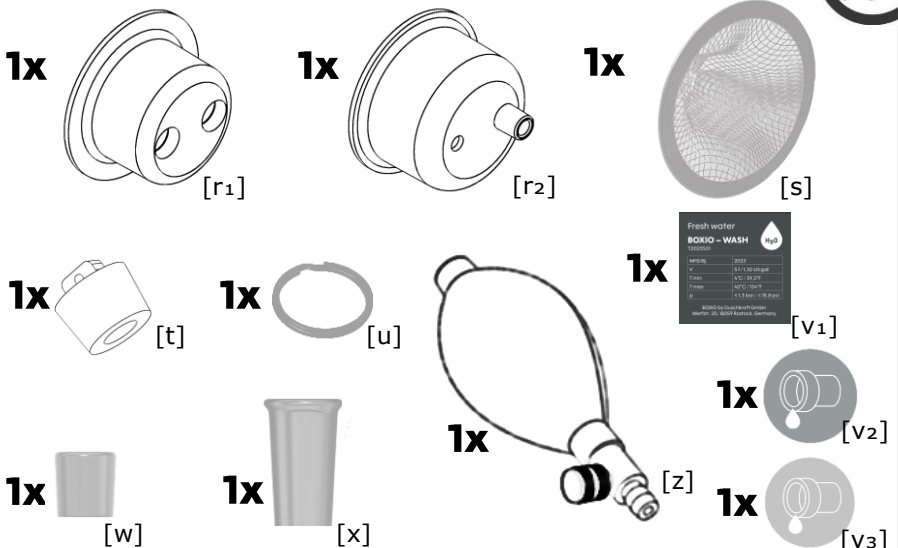
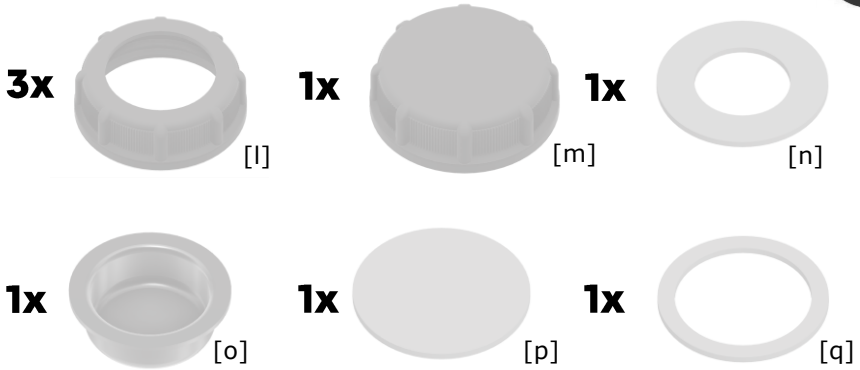
D I. LIEFERUMFANG WAS IST IN DEINER BOXIO

EN I. SCOPE OF DELIVERY WHAT'S IN YOUR BOXIO



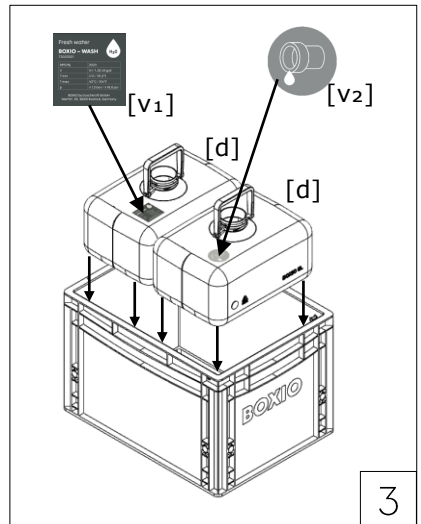
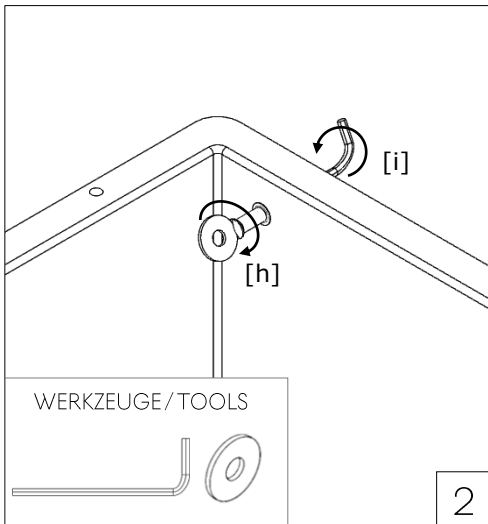
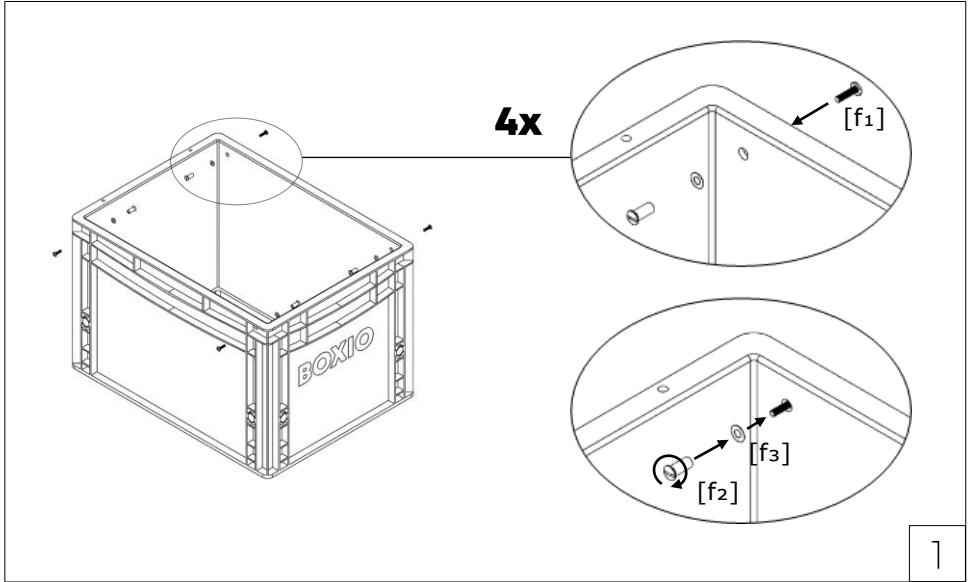
BG обхват на доставката
 CZ Rozsah dodávky
 DK Leveringsomfang
 ES Contenido del embalaje
 EST Tarne ulatus
 FIN Toimituksen laajuus
 FR Contenu de la livraison
 GR Πεδίο εφαρμογής της παράδοσης
 H Szállítási terjedelem
 HR opseg isporuke
 I Ambito di consegna

IRL raon feidhme an tseachadta
 LT Pristatymo apimtis
 LV Piegādes joma
 M ambitu tal-kunsinna
 NL Omvang van de levering
 P Âmbito da entrega
 PL Zakres dostawy
 RO Domeniul de aplicare a livrării
 S Leveransens omfattning
 SK Rozsah dodávky
 SLO Obseg dobave



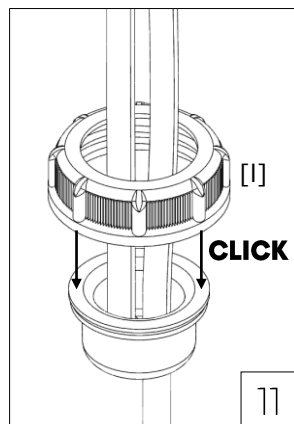
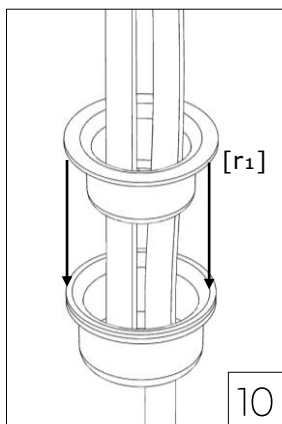
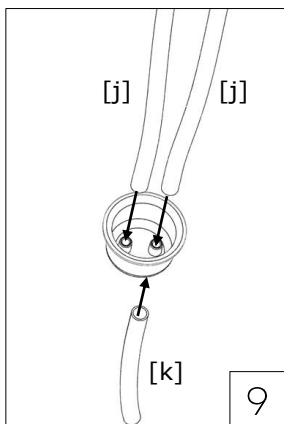
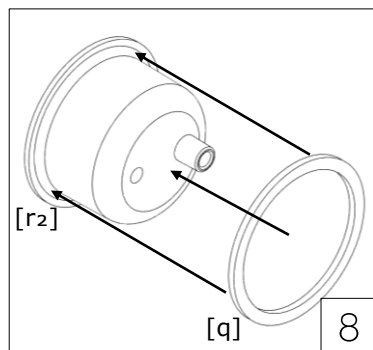
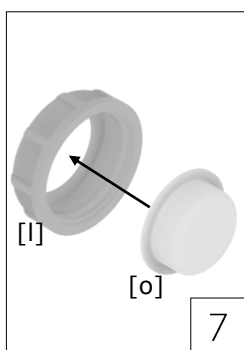
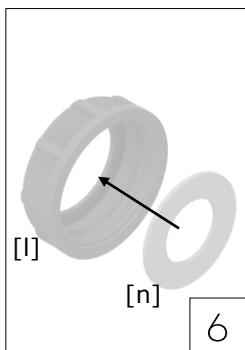
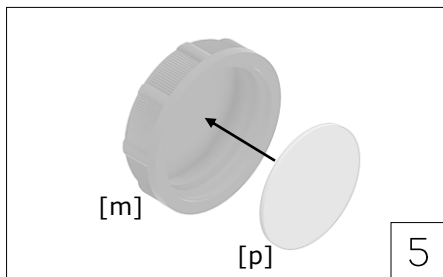
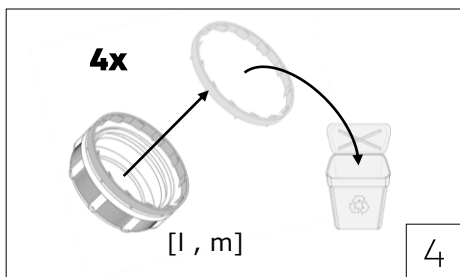
D II. ZUSAMMENBAUANLEITUNG BAU DIR DEINE BOXIO

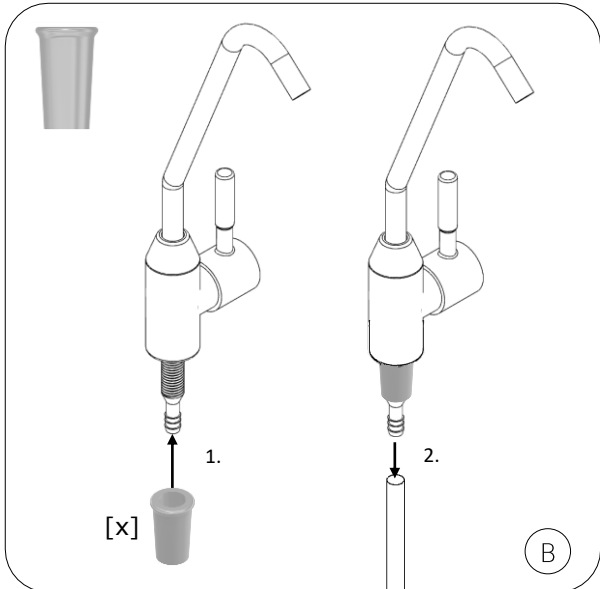
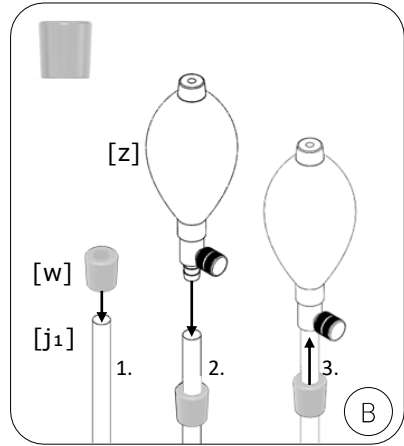
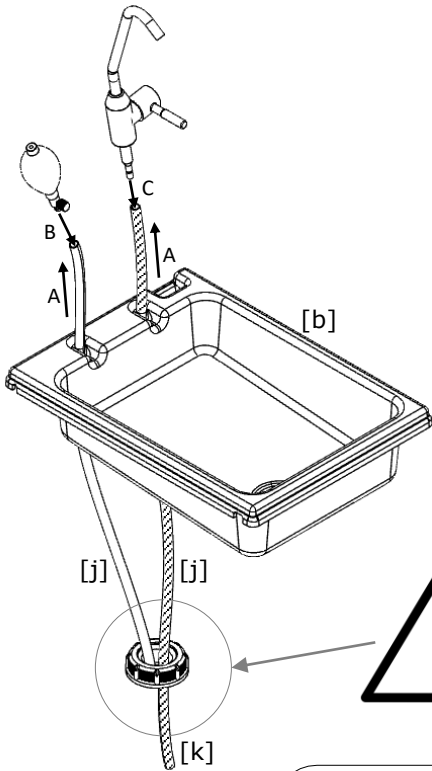
EN II. ASSEMBLY INSTRUCTIONS BOUILD YOUR BOXIO

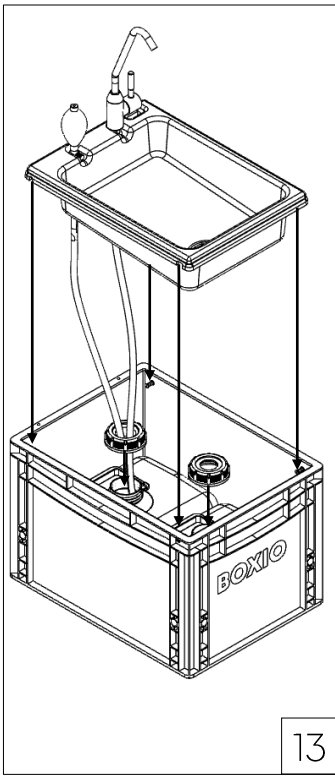


BG Инструкции за монтаж
 CZ Návod k montáži
 DK Samlevejledning
 ES Instrucciones de montaje
 EST Kokkupanekujuhend
 FIN Asennusohjeet
 FR Instructions de montage
 GR Οδηγίες συναρμολόγησης
 H Szerelési utasítások
 HR Upute za montažu
 I Istruzioni per il montaggio

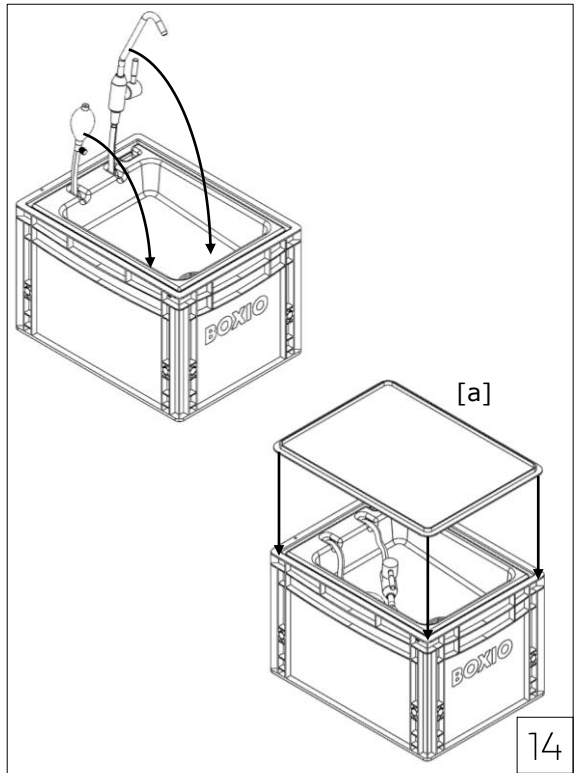
IRL Treoracha comhdhála
 LT Montavimo instrukcijos
 LV Montāžas instrukcijas
 M Istruzioni per il montaggio
 NL Montagehandleiding
 P Instrukcja montażu
 PL Instrukcja montażu
 RO Instrucțiuni de asamblare
 S Monteringsanvisningar
 SK Návod na montáž
 SLO Navodila za montažo



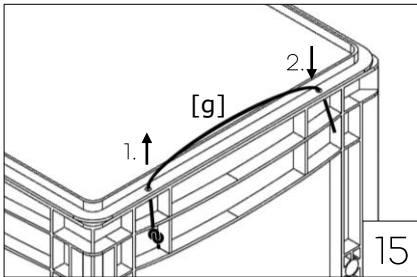




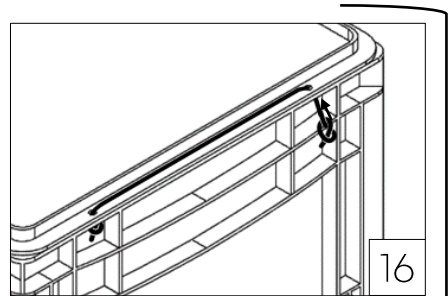
13



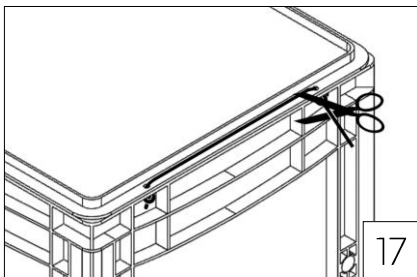
14



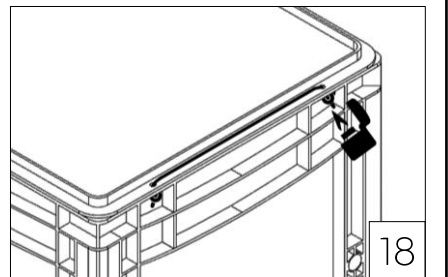
15



16



17

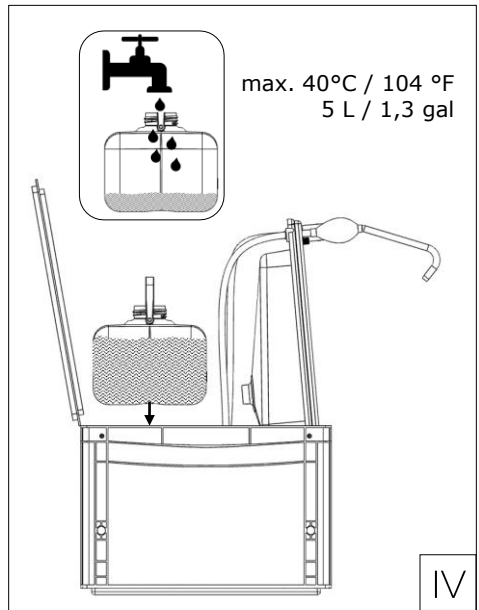
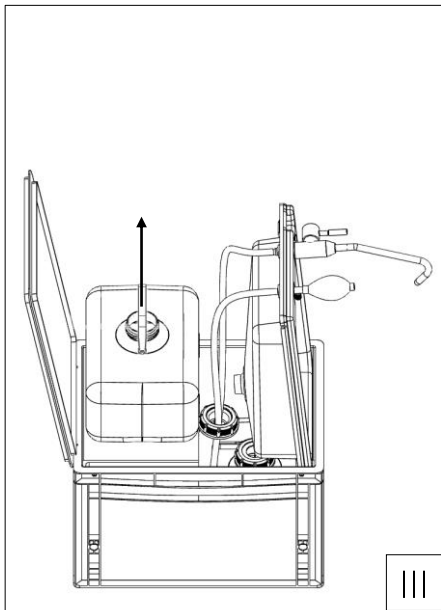
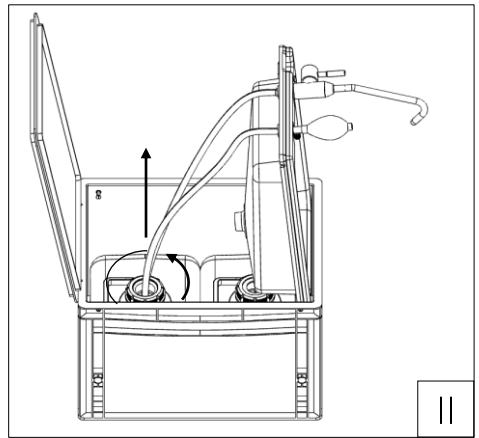
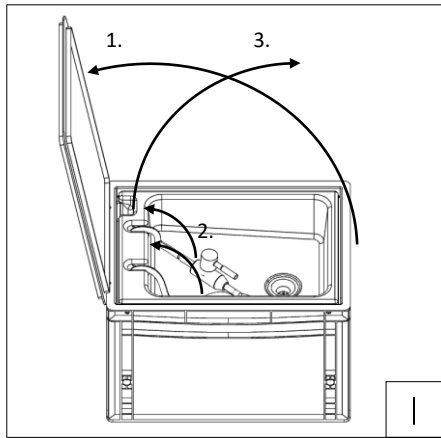


18

YOUR CHOICE

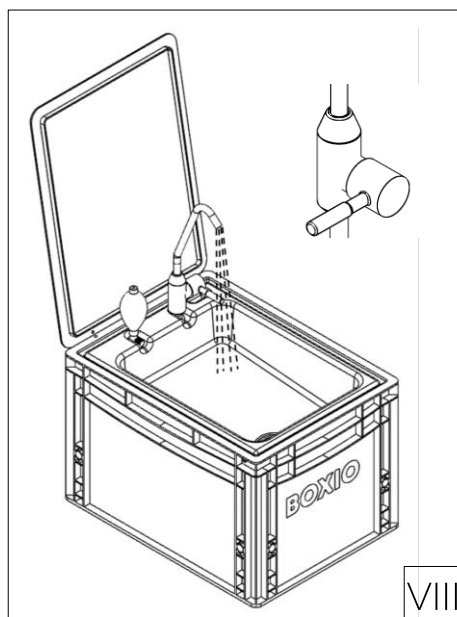
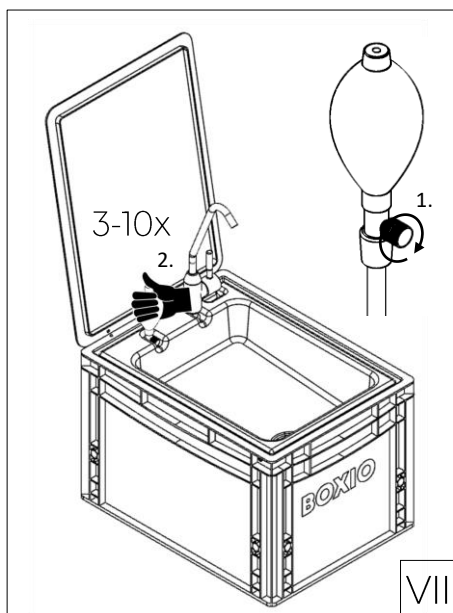
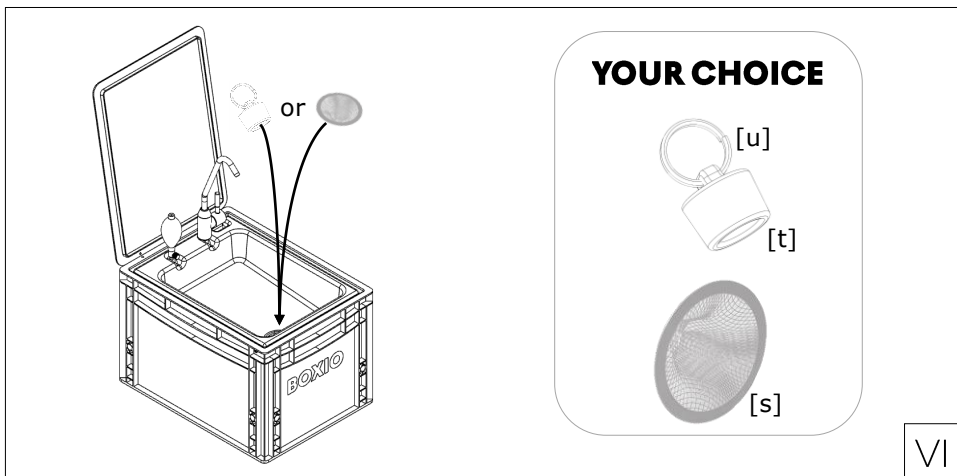
D III. GEBRAUCHSANWEISUNG BENUTZUNG DEINER BOXIO

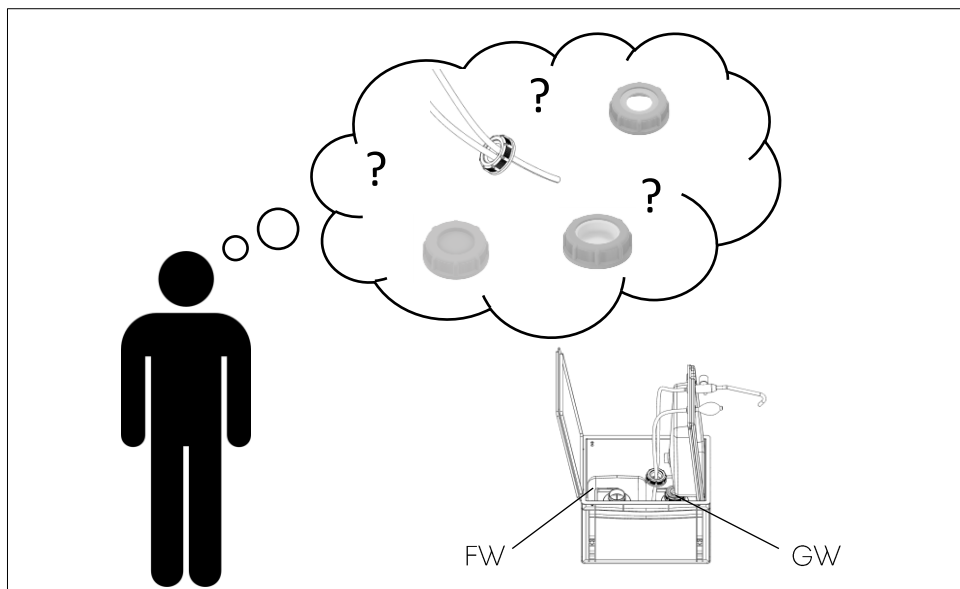
EN III. USER`S MANUAL HOW TO USE YOUR BOXIO



BG Ръководство на потребителя
 CZ Uživatelská příručka
 DK Brugervejledning
 ES Manual de usuario
 EST Kasutusjuhend
 FIN Käyttöohjeet
 FR Manuel de l'utilisateur
 GR Εγχειρίδιο χρήσης
 H Használati útmutató
 HR Korisnički priručnik
 I Manuale dell'utente

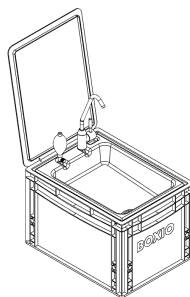
IRL Leabhrán úsáideora
 LT Naudotojo vadovas
 LV Lietotāja rokasgrāmata
 M Manuali tal-utent
 NL Gebruikershandleiding
 P Manual do utilizador
 PL Instrukcja obsługi
 RO Manual de utilizare
 S Bruksanvisning
 SK Používateľská príručka
 SLO Priročnik za uporabo





<p>ANWENDUNGSFALL USECASE</p> <p>[BG] Употреба; [CZ] Případ užití; [DK] Anvendelsesområde; [ES] Caso de uso; [EST] Kasutusjuhtum; [FIN] Käyttötapaus; [FR] Cas d'utilisation; [GR] Περίπτωση χρήσης; [H] Felhasználási eset; [HR] Korištenje slučaja upotrebe; [I] Caso d'uso; [IRL] Cás Úsáide; [LT] Panaudojimo atvejis; [LV] Lietojuma scenārijs; [M] Užu tai-kaž; [NL] Gebruiksscenario; [P] Caso de uso; [PL] Przypadek użycia; [RO] Caz de utilizare; [S] Användningsfall; [SK] Prípád použitia; [SLO] Uporabniški primer</p>	<p>FRISCHWASSER FW FRESH WATER</p> <p>[BG] Прясна вода; [CZ] Čerstvá voda; [DK] Frisk vand; [ES] Agua dulce; [EST] Värsket vet; [FIN] Makea vesi; [F] Eau douce; [GR] Φρέσκο νερό; [H] Édesvíz; [HR] Svieža voda; [I] Acqua dolce; [IRL] Uisce úr; [LT] Šviežias vanduo; [LV] Svaiga ūdens; [M] Ilma; [NL] Vers water; [P] Água doce; [PL] Woda świeża; [RO] Apă proaspătă; [S] Färskvatten; [SK] Sladká voda; [SLO] Sladka voda</p>	<p>GRAUWASSER GW GREY WATER</p> <p>[BG] Сива вода; [CZ] Šedá voda; [DK] Gråt vand; [ES] Agua gris; [EST] Halli vet; [FIN] Harmaa vesi; [FR] Eau grise; [GR] Γκριζο νερό; [H] Szürkevíz; [HR] Siva voda; [I] Acqua grigia; [IRL] Uisce liath; [LT] Pilka vanduo; [LV] Pelēkā ūdens; [M] Ilma griz; [NL] Grijs water; [P] água cinzenta; [PL] szara woda; [RO] apă gri; [S] Grått vatten; [SK] sivá voda; [SLO] siva voda</p>

- I. Lieferumfang
- II. Zusammenbauanleitung
- III. Gebrauchsanweisung
 1. Einleitung
 2. Verwendung
 3. Konformitätserklärung
 4. Sicherheitshinweise
 5. Technische Daten
 6. Reinigung, Wartung und Lagerung
 7. Fehlerbehebung
 8. Garantie und Rücksendung
 9. Zusätzliche Hinweise



1. Einleitung

Willkommen zur Betriebsanleitung für die BOXIO WASH. Hierbei handelt es sich um ein mobiles Waschbecken im Boxformat mit Frisch- und Abwassertank sowie Handpumpe und Wasserhahn. Mittels handbetriebener Luftpumpe wird im Frischwassertank ein Überdruck aufgebaut, der beim Öffnen des Wasserhahns das Wasser zum Fließen bringt. Das Grauwasser wird unterhalb des Waschbeckens in einem integrierten Kanister gesammelt. In dieser Betriebsanleitung finden Sie alle notwendigen Informationen für Inbetriebnahme, Gebrauch und Wartung. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Verwendung des Produkts sorgfältig, um eine sichere und optimale Nutzung zu gewährleisten.



2. Verwendung

Dieses Produkt wurde speziell für Camping- und Outdoor-Aktivitäten entwickelt und bietet eine praktische Lösung für die Hand- oder Körperreinigung oder das Abwaschen kleiner Gegenstände auf Reisen oder während ihres Aufenthalts in der Natur. Das Wasser aus dem Frischwassertank sollte jedoch nicht getrunken werden. Das Produkt ist für den Gebrauch mit sauberem, stillem Wasser im Temperaturbereich 4 bis 40°C gedacht. Das gesammelte Grauwasser ist entsprechend der geltenden lokalen Bestimmungen zu entsorgen. Von diesem Gebrauch abweichende Anwendungen entsprechen nicht der Bestimmung und können zu Verletzungen oder Schäden führen.

3. Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass die drucktragenden Bauteile der BOXIO WASH Typ:T2023501 mit der Richtlinie 2014/68/EU, Artikel 4, Absatz 3, übereinstimmen.

01.03.2022; Arvid Reinwaldt, M.Sc.; Duschkraft GmbH; Werftstraße 20; 18057 Rostock; Germany

Reinwaldt

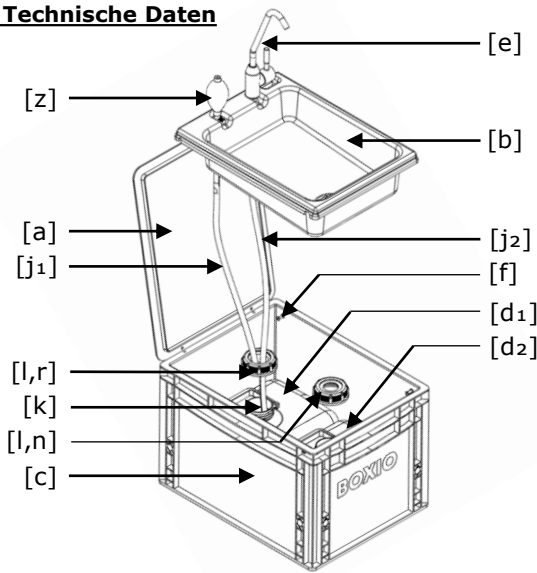
4. Sicherheitshinweise

Für den sicheren Betrieb der BOXIO WASH sind folgende Punkte zu beachten:

- Produkt kann fertigungsbedingt scharfe Kanten aufweisen – vorsichtiger Umgang und Montage um Verletzungen zu vermeiden
- Verwendung ausschließlich mit sauberem Frischwasser im Temperaturbereich von 4-40°C
- Wasser aus der BOXIO WASH nicht trinken
- Wasser in der BOXIO WASH regelmäßig kontrollieren und austauschen (alle 1-3 Tage), um Bakterienwachstum durch Stagnationswasser zu verhindern
- kein Betrieb der Handpumpe [z] in staubiger Umgebung / unter Wasser
- Markieren des Frischwasserkanisters [d₁] mit beigelegtem Aufkleber [v], nur diesen Kanister für das Frischwasser verwenden
- nur geschlossenen Deckel [m] oder den Deckel mit Tankdurchführung[r] zum Verschließen des Frischwasserkanisters [d₁] verwenden
- sicheren Stand der BOXIO WASH vor Verwendung gewährleisten
- sorgfältiges Handling und Transport, um Beschädigungen zu vermeiden
- nach der Verwendung und bei Transport die Entlüftungsschraube der Handpumpe [z] öffnen, um das System drucklos zu schalten
- regelmäßige Reinigung und Inspektionen auf Schäden oder Lecks, Austauschen beschädigter Bauteile
- Vermeiden der Lagerung und Verwendung in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen oder anderen potenziellen Gefahrenquellen
- BOXIO WASH nicht in der Sonne stehen lassen und sicherstellen, dass die maximale Betriebstemperatur (40°C) nicht überschritten wird. Ein Überschreiten der zulässigen Betriebstemperatur kann zu Verbrühungen oder Materialschäden führen
- max. Belastbarkeit der geschlossenen Box der BOXIO WASH von 100 kg nicht überschreiten
- nur originale Ersatzteile und Zubehör verwenden

Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz nicht für durch unser Produkt hervorgerufene Schäden einstehen, wenn diese durch unsachgemäße Reparatur oder Nutzung oder die Verwendung von Nicht-Original-Komponenten oder -Zubehörteilen verursacht wurden.

5. Technische Daten



- [a] Eurobox Deckel
- [b] Waschbeckeneinsatz
- [c] Eurobox
- [d₁] Frischwasserkanister
- [d₂] Grauwasserkanister
- [e] Wasserhahn
- [f] Befestigungsset
- [j₁] Luftschlauch
- [j₂] Frischwasserschlauch
- [k] Steigschlauch
- [l,r] Deckel mit Kanisterdurchführung für Frischwasserkanister
- [l,n] Deckel mit Dichtmembran für Grauwasserkanister
- [z] Handpumpe

Produktabmessung (geschlossene Box)	(LxBxH) 40x30x28cm
Gewicht	3,8 kg
Fassungsvermögen Waschbecken[b]	3,5 l
Volumen Frischwasserkanister [d ₁] / Grauwasserkanister [d ₂]	5 l / 5 l
einzufüllende Medien	Wasser
Betriebsdruck	bis 1,3 bar
Betriebsdruck Maximal	2 bar
Pumpe [z]	Handpumpe mit integriertem Überdruckventil und Entlüftungsschraube
Wasserhahn [e]	Zwei-Wege-Hahn
Minimale/Maximale Betriebstemperatur	+4°C/40°C
Materialien	
Box [c] und Deckel [a]	PP Regenerat
Waschbeckeneinsatz [b]	ABS Regenerat
Wasserhahn [e]	Edelstahl 304
Handpumpe [z]	Latex
Schläuche [j] [k]	PVC
Kanisterdurchführung [r]	PP
Kanister [d]	HDPE
Kanisterdeckel [l], [m]	HDPE
Dichtungen Kanisterdurchführung/ Deckel [n], [o], [p], [q]	Silikon (VMQ Vinyl-Methyl-Silikon-Kautschuk)/ EPDM Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk

6. Reinigung, Wartung und Lagerung

Bauteil	Reinigung	Wartung
Frischwasserkanister [d ₁]	Regelmäßige Reinigung des Kanisters z.B. mit Flaschenbürste und Spülmittel, mit ausreichend Wasser Rückstände des Spülmittels entfernen	Regelmäßiges Überprüfen auf Schäden. Bei auftretenden Schäden sollte die BOXIO WASH nicht verwendet werden. Beschädigte Teile müssen aufgrund von Verletzungsgefahr ausgetauscht werden.
Handpumpe [z], Wasserhahn [e], Schläuche [j], [k], Kanisterdurchführung [r]	Regelmäßige äußerliche Reinigung mit einem Geschirrspülmittel und einem Tuch, mit ausreichend Wasser die Rückstände des Spülmittels entfernen. Während der Reinigung des Pumpballs darauf achten, dass kein Wasser ins Innere der Pumpe gelangt.	
Eurobox [c], Deckel [a] Waschbeckeneinsatz [b]	mit weichem Tuch und mildem Spülmittel feucht abwischen	
Grauwasser-Kanister [d ₂]	Nachspülen bei Entleerung, bei Bedarf mit mildem Spülmittel reinigen	

Lagerung:

Alle Teile können gut getrocknet und gereinigt im Inneren der Box [c] gelagert werden. Vor der Wiederinbetriebnahme Schläuche [j], [k] mit ausreichend Wasser spülen. Vermeiden Sie die Lagerung in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen oder anderen potenziellen Gefahrenquellen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

7. Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Lösung
Wasser fließt nicht beim Öffnen des Hahns	Luftablassschraube von der Handpumpe [z] ist offen	Zudrehen der Luftablassschraube
	kein Druck auf dem Frischwasserkanister [d ₁]	3- 10 mal pumpen
	Frischwasserkanister [d ₁] ist leer	Kanister befüllen
	Verschluss vom Frischwasserkanister [d ₁] nicht richtig zuge dreht	Verschluss fester zudrehen
	Dichtung vom Frischwasserkanister [d ₁] nicht oder nicht richtig eingelegt	korrekten Sitz der Dichtung überprüfen
	Schläuche [j] von Wasserhahn [e] und Luftpumpe [z] vertauscht	Schlauchführung prüfen und ggf. tauschen
	Schlauch [j] ist eingeklemmt, geknickt oder beschädigt	Schlauchführung prüfen
	Schläuche [j] sitzen nicht richtig auf Bauteilen	richtigen Sitz der Schläuche prüfen
Blubbern ist beim Pumpen zu hören	Schläuche [j] von Wasserhahn [e] und Luftpumpe [z] vertauscht	Schlauchführung prüfen und ggf. tauschen
	Grauwasserkanister [d ₂] ist zu voll	Grauwasserkanister [d ₂] leeren
Wasser läuft in die Eurobox/ läuft nicht aus dem Waschbecken ab	Kanisterdeckel ist geschlossen	Kanisterverschluss gegen offenen Deckel austauschen
Waschbeckeneinsatz schließt nicht richtig	Schläuche sind geknickt oder eingeklemmt	Schlauchführung prüfen und ggf. ordnen

8. Garantie und Rücksendung

Wir hoffen, dass Sie mit unseren BOXIO Produkten genauso zufrieden sind, wie wir. Sollte dies nicht der Fall sein, haben Sie selbstverständlich die Möglichkeit, diese unkompliziert an uns zurückzusenden.

Garantiebedingungen

Unser Handwaschbecken wird mit einer Garantie von zwei Jahren ab dem Kaufdatum geliefert. Diese Garantie deckt alle Herstellungsfehler und Materialdefekte ab. Falls Ihre BOXIO WASH innerhalb dieses Zeitraums einen Defekt aufweist, kontaktieren Sie uns bitte umgehend unter support@boxio-shop.de, damit wir den Mangel beheben können.

Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht für Schäden gilt, die durch unsachgemäße Handhabung, falsche Verwendung oder vernachlässigte Wartung verursacht wurden.

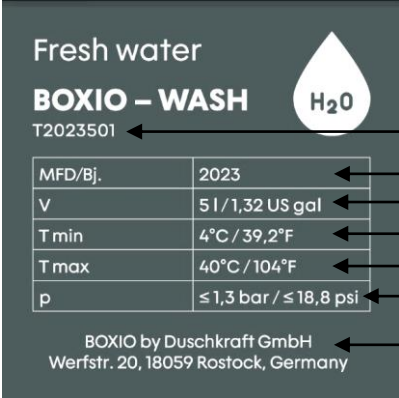
Rücksendungen

Sie haben das Recht, den Kaufvertrag binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die Waren in Besitz genommen haben bzw. hat. Um eine Rücksendung zu arrangieren, nutzen Sie bitte unser Retourenportal oder das Retourenportal ihres Händlers.

9. Zusätzliche Hinweise

Zu ihrer eigenen Sicherheit und um ein Vertauschen der Kanister zu vermeiden, markieren Sie diese bitte mit den beigelegten Aufklebern:

Frischwasserkarister




MFD/Bj.	2023
V	5 l / 1,32 US gal
T min	4°C / 39,2°F
T max	40°C / 104°F
p	≤ 1,3 bar / ≤ 18,8 psi

BOXIO by Duschkraft GmbH
Werfstr. 20, 18059 Rostock, Germany


[V1]

Typennummer
Herstellungsjahr
Kanistervolumen
Min. Betriebstemperatur
Max. Betriebstemperatur
Betriebsdruck
Hersteller (inklusive Adresse)



Grauwasserkarister
[grau]

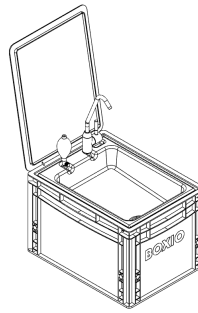
[V2]



Urinkanister deiner BOXIO
TOILET
[gelb]

[V2]

- I. Scope of delivery
- II. Assembly instructions
- III. Instruction manual
 1. Introduction
 2. Usage
 3. Declaration of Conformity
 4. Safety instructions
 5. Technical data
 6. Cleaning, maintenance and storage
 7. Troubleshooting
 8. Warranty and return
 9. Additional notes



1. Introduction

Welcome to the operating instructions for the BOXIO WASH. This is a mobile sink in box format with fresh and waste water canister as well as hand pump and water tap. By means of a hand-operated air pump, an overpressure is applied in the integrated fresh water canister, which causes the water to flow when the water tap is opened. The grey water is collected below the sink in an integrated canister. In these operating instructions you will find all necessary information for commissioning, use and maintenance. Please read these instructions carefully before using the product to ensure safe and optimum use.



2. Use

This product is specially designed for camping and outdoor activities and provides a practical solution for hand or body cleaning or washing small items while traveling or during your stay in nature. However, the water from the fresh water canister should not be drunk. The product is intended for use with clean water in the temperature range 4 to 40°C [39-104 °F]. The collected grey water must be disposed of in accordance with the applicable local regulations. Applications deviating from this use are not in accordance with the intended use and may result in injury or damage.



3. Declaration of conformity

We hereby certify that the pressure-bearing components of BOXIO WASH type:T2023501 comply with Directive 2014/68/EU, Article 4, paragraph 3.

01.03.2022; Arvid Reinwaldt, M.Sc.; Duschkraft GmbH; Wertfstraße 20; 18057 Rostock; Germany

Reinwaldt

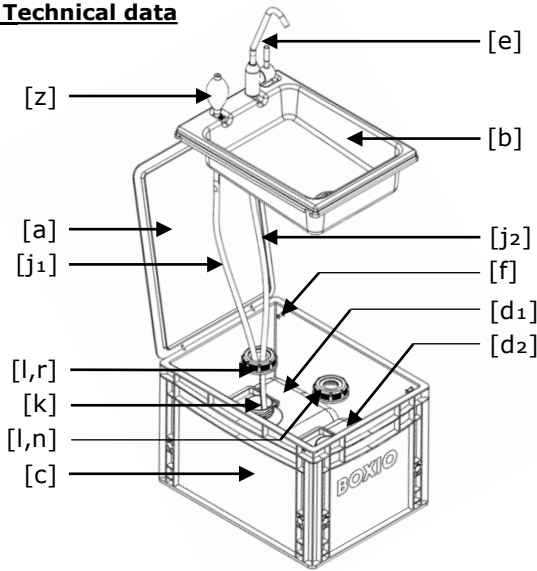
4. Safety instructions

The following points must be observed for the safe operation of the BOXIO WASH:

- Product may have sharp edges due to manufacturing process - handle and assemble with care to avoid injuries
- Use exclusively with clean fresh water in the temperature range 4-40°C [39-104 °F]
- Do not drink water from the BOXIO WASH
- Check and replace water in the BOXIO WASH regularly (every 1-3 days) to prevent bacterial growth due to stagnant water.
- no operation of the hand pump [z] in dusty environment / under water
- Mark the fresh water canister [d₁] with enclosed sticker [v], use only this canister for fresh water
- Use only closed lid [m] or the lid with canister feedthrough [r] to close the fresh water canister [d₁].
- ensure safe standing of the BOXIO WASH before use
- Careful handling and transport to avoid damage
- After use and during transport, open the air release screw of the hand operated pump [z] to depressurize the system.
- Regular cleaning and inspections for damage or leaks, replacement of damaged components.
- Avoid storage and use near heat sources, open flames or other potential sources of danger
- Do not leave BOXIO WASH in the sun and make sure that the maximum operating temperature (40°C) is not exceeded. Exceeding the permissible operating temperature can lead to scalding or material damage
- Do not exceed the maximum load capacity of the closed box of the BOXIO WASH of 100 kg. [220 lb]
- Use only original spare parts and accessories

We would like to point out that, in accordance with the Product Liability Act, we are not liable for any damage caused by our product if this damage is due to improper repair or use or the utilization of non-original components or accessories.

5. Technical data



- [a] Eurobox lid
- [b] Sink insert
- [c] Eurobox
- [d₁] Fresh water canister
- [d₂] Grey water canister
- [e] Water tap
- [f] Mounting set
- [j₁] Air hose
- [j₂] Fresh water hose
- [k] Riser hose
- [l,r] Lid with canister feedthrough for fresh water canisters
- [l,n] Lid with sealing membrane for grey water canister
- [z] Hand operated pump

Product dimension (closed box)	(LxWxH) 40x30x28cm [5,7"x11,8"x11,0"]
Weight	3,8 kg [8,4 lb]
sink capacity[b]	3,5 l [0,9 gal]
Volume of fresh water canister [d ₁] / grey water canister [d ₂]	5 l / 5 l [1,3 gal / 1,3 gal]
Media to be filled	Water
Operating pressure	up to 1.3 bar [up to 18,9 PSI]
Maximum operating pressure	2 bar [29 PSI]
Pump [z]	Hand pump with integrated pressure relief valve and air release screw
Water tap [e]	Two-way valve
Minimum / maximum operating temperature	+4°C / 40°C [39 °F / 104 °F]
Materials	
Box [c] and lid [a]	PP Regenerate
Sink insert [b]	ABS Regenerate
Water tap [e]	Stainless steel 304
Hand pump [z]	Latex
Hoses [j] [k]	PVC
canister feedthrough [r]	PP
Canister [d]	HDPE
Canister lid [l], [m]	HDPE
Gaskets canister bushing/cover [n], [o], [p], [q]	Silicone (VMQ vinyl methyl silicone rubber)/ EPDM ethylene propylene diene rubber

6. Cleaning, maintenance and storage

Component	Cleaning	Maintenance
Fresh water canister[d ₁]	Regular cleaning of the canister e.g. with bottle brush and detergent, remove residues of detergent with sufficient water.	Regularly check for damage. If damage occurs, the BOXIO WASH should not be used. Damaged parts must be replaced due to risk of injury.
Hand pump [z], water tap [e], hoses [j], [k], canister feedthrough [r].	Regular external cleaning with a dishwashing detergent and a cloth, remove the residues of the dishwashing detergent with sufficient water. While cleaning the pump ball, make sure that no water gets inside the pump.	
Eurobox [c], lid [a] sink insert [b]	Wipe damp with soft cloth and mild detergent	
greywater-Canister [d ₂]	Rinse when empty, clean with mild detergent if necessary	

Storage:

All parts can be stored well dried and cleaned inside the box [c]. Flush hoses [j], [k] with sufficient water before putting them back into operation. Avoid storage near heat sources, open flames or other potential hazards. Avoid direct exposure to sunlight.

7. Troubleshooting

Error	Cause	Solution
Water does not flow when opening the tap	Air release screw from the hand pump [z] is open	Tightening the air release screw
	No pressure on the fresh water canister [d ₁].	3- 10 times pump
	Fresh water canister [d ₁] is empty	Fill canister
	Cap of fresh water canister[d ₁] not tightened properly	Tighten the closure
	Seal from fresh water canister [d ₁] not inserted or not inserted correctly	Check correct seating of the seal
	Hoses [j] of water tap [e] and air pump [z] mixed-up	Check hose routing and replace if necessary
	Hose [j] is twisted, kinked or damaged	Check hose routing
	Hoses [j] do not sit properly on components	Check the correct fit of the hoses
Bubbling can be heard during pumping	Hoses [j] of water tap [e] and air pump [z] mixed-up	Check hose routing and replace if necessary
Water runs into the Eurobox/ does not drain from the sink	grey water canister [d ₂] is too full	Empty grey water canister [d ₂].
	canister cap is closed	Replace fuel cap with open cap
sink-insert does not close properly	Hoses are twisted or clamped	Check hose routing and arrange if necessary

8. Warranty and return

We hope that you are as satisfied with our BOXIO products as we are. If this should not be the case, you have of course the possibility to send them back to us in an uncomplicated way.

Warranty conditions

BOXIO WASH comes with a two-year warranty from the date of purchase. This warranty covers all manufacturing defects and material defects. If your BOXIO WASH has a defect within this period, please contact us immediately at support@boxio-shop.de so that we can correct the defect. Please note that the warranty does not cover damage caused by improper handling, misuse or neglected maintenance.

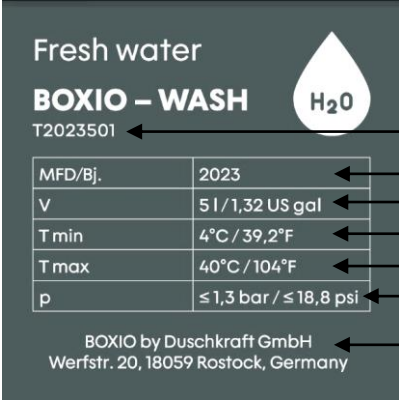
Returns

You have the right to revoke the purchase contract within fourteen days without giving any reason. The withdrawal period is fourteen days from the day on which you or a third party named by you, who is not the carrier, have taken possession of the goods. To arrange a return, please use our returns portal or your retailer's returns portal.

9. Additional notes

For your own safety and to avoid mixing up the canisters, please mark them with the enclosed stickers:

Fresh water canister



MFD/Bj.	2023
V	5 l / 1,32 US gal
T min	4°C / 39,2°F
T max	40°C / 104°F
p	≤ 1,3 bar / ≤ 18,8 psi

BOXIO by Duschkraft GmbH
Werfstr. 20, 18059 Rostock, Germany

[V1]

Type number

Year of manufacture

Canister volume


Min. Operating temperature

Max. Operating temperature

Operating pressure


Manufacturer (including address)

Gray water canister [gray]



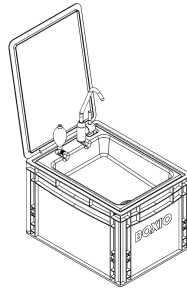
[V2]

Urine canister of your BOXIO TOILET [yellow]



[V2]

- I. Contenu de la livraison
- II. Instructions de montage
- III. Manuel de l'utilisateur
 1. Introduction
 2. Utilisation
 3. Déclaration de conformité
 4. Consignes de sécurité
 5. Données techniques
 6. Nettoyage, entretien et stockage
 7. Dépannage
 8. Garantie et retour
 9. Notes supplémentaires



1. Introduction

Bienvenue dans le mode d'emploi de la BOXIO WASH. Il s'agit d'un évier mobile en forme de boîte avec un réservoir d'eau fraîche et d'eau usée ainsi qu'une pompe manuelle et un robinet d'eau. Au moyen d'une pompe à air manuelle, une surpression est appliquée dans le réservoir d'eau fraîche intégré, ce qui fait couler l'eau lorsque le robinet est ouvert. Les eaux grises sont collectées sous l'évier dans un bidon intégré. Dans ce mode d'emploi, vous trouverez toutes les informations nécessaires à la mise en service, à l'utilisation et à la maintenance. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit afin de garantir une utilisation sûre et optimale.



2. Utilisation



Ce produit est spécialement conçu pour le camping et les activités de plein air et constitue une solution pratique pour le nettoyage des mains ou du corps ou le lavage de petits objets en voyage ou pendant votre séjour dans la nature. Toutefois, l'eau du bidon d'eau douce ne doit pas être bue. Le produit est conçu pour être utilisé avec de l'eau propre dans une plage de température comprise entre 4 et 40°C. Les eaux grises collectées doivent être éliminées conformément à la réglementation locale en vigueur. Les applications qui s'écartent de cette utilisation ne sont pas conformes à l'utilisation prévue et peuvent entraîner des blessures ou des dommages.

3. Déclaration de conformité

Nous certifions par la présente que les éléments porteurs de pression de BOXIO WASH type:T2023501 sont conformes à la directive 2014/68/UE, article 4, paragraphe 3.

Reinwaldt

01.03.2022 ; Arvid Reinwaldt, M.Sc. ; Duschkraft GmbH ; Werftstraße 20 ; 18057 Rostock ; Allemagne

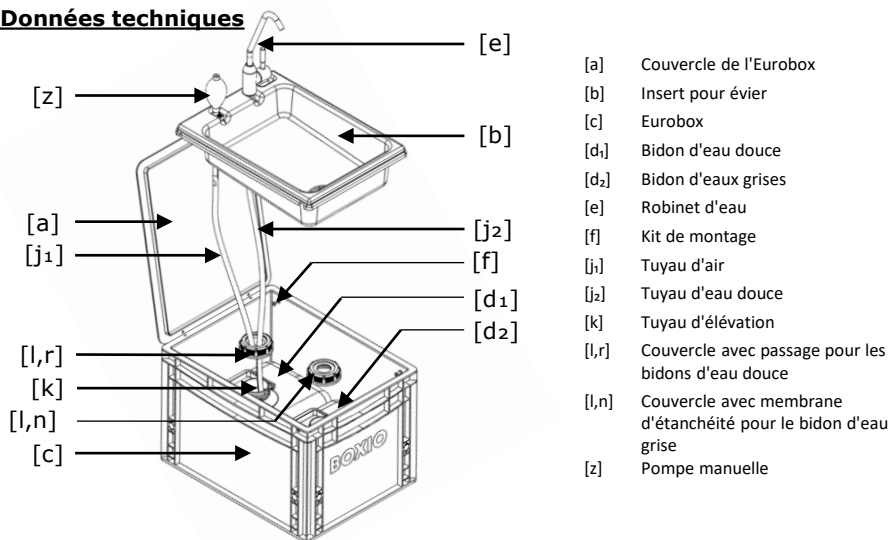
4. Consignes de sécurité :

Les points suivants doivent être respectés pour une utilisation sûre de la BOXIO WASH :

- Le produit peut présenter des arêtes vives dues à la fabrication - manipuler et monter avec précaution pour éviter les blessures
- Utiliser de l'eau douce et propre à des températures comprises entre 4 et 40°C.
- Ne pas boire l'eau du BOXIO WASH
- Vérifier et remplacer l'eau du BOXIO WASH régulièrement (tous les 1 à 3 jours) pour éviter la croissance bactérienne due à la stagnation de l'eau.
- pas de fonctionnement de la pompe manuelle [z] dans un environnement poussiéreux / sous l'eau
- Marquer le bidon d'eau douce [d₁] avec l'autocollant joint [v], utiliser uniquement ce bidon pour l'eau douce.
- Utilisez uniquement le couvercle fermé [m] ou le couvercle avec passage de bidon [r] pour fermer le bidon d'eau douce [d₁].
- s'assurer que le BOXIO WASH repose en toute sécurité avant de l'utiliser.
- Manipulation et transport prudents pour éviter tout dommage
- Après utilisation et pendant le transport, ouvrez la vis de dégagement d'air de la pompe manuelle [z] pour dépressuriser le système.
- Nettoyage régulier et inspections pour détecter les dommages ou les fuites, remplacement des composants endommagés.
- Éviter le stockage et l'utilisation à proximité de sources de chaleur, de flammes nues ou d'autres sources potentielles de danger.
- Ne pas laisser BOXIO WASH au soleil et veiller à ce que la température maximale de fonctionnement (40°C) ne soit pas dépassée. Un dépassement de la température de service autorisée peut entraîner des brûlures ou des dommages matériels.
- Ne pas dépasser la capacité de charge maximale de la boîte fermée de la BOXIO WASH de 100 kg.
- N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine

Nous tenons à signaler que, conformément à la loi sur la responsabilité du fait des produits, nous ne sommes pas responsables des dommages causés par notre produit si ces dommages sont dus à une réparation ou à une utilisation incorrecte ou à l'utilisation de composants ou d'accessoires non originaux.

5. Données techniques



- [a] Couverture de l'Eurobox
- [b] Insert pour évier
- [c] Eurobox
- [d₁] Bidon d'eau douce
- [d₂] Bidon d'eaux grises
- [e] Robinet d'eau
- [f] Kit de montage
- [j₁] Tuyau d'air
- [j₂] Tuyau d'eau douce
- [k] Tuyau d'élévation
- [l,r] Couverture avec passage pour les bidons d'eau douce
- [l,n] Couverture avec membrane d'étanchéité pour le bidon d'eau grise
- [z] Pompe manuelle

Dimensions du produit (boîte fermée)	(LxlxH) 40x30x28cm
Poids	3,8 kg
capacité d'évier [b]	3,5 l
Volume du bidon d'eau douce [d ₁] / bidon d'eau grise [d ₂].	5 l / 5 l
Supports à remplir	Eau
Pression de fonctionnement	jusqu'à 1.3 bar [jusqu'à 18,9 PSI].
Pression de fonctionnement maximale	2 bar [29 PSI]
Pompe [z]	Pompe à main avec soupape de surpression intégrée et vis de dégagement de l'air
Robinet d'eau [e]	Vanne à deux voies
Température de fonctionnement minimale / maximale	+4°C / 40°C
Matériaux	
Boîte [c] et couvercle [a]	PP Régénérer
Encastrer l'insert [b]	Régénération de l'ABS
Robinet d'eau [e]	Acier inoxydable 304
Pompe à main [z]	Latex
Tuyaux [j] [k]	PVC
traversée de bidon [r]	PP
Bidon [d]	HDPE
Couvercle de la boîte [l], [m].	HDPE
Joints de la douille de la boîte et du couvercle [n], [o], [p], [q].	Silicone (VMQ caoutchouc vinyl méthyl silicone)/ EPDM caoutchouc éthylène propylène diène

6. Nettoyage, entretien et stockage

Composant	Nettoyage	Maintenance
Bidon d'eau fraîche.	Nettoyage régulier du bidon, par exemple avec un goupillon et du détergent, éliminer les résidus de détergent avec suffisamment d'eau.	Vérifiez régulièrement qu'il n'est pas endommagé. En cas de dommage, le BOXIO WASH ne doit pas être utilisé. Les pièces endommagées doivent être remplacées en raison du risque de blessure.
Pompe à main [z], robinet d'eau [e], tuyaux [j], [k], passage du bidon [r].	Nettoyage externe régulier avec un détergent à vaisselle et un chiffon, éliminer les résidus du détergent à vaisselle avec suffisamment d'eau. Lors du nettoyage de la boule de la pompe, veillez à ce qu'aucune eau ne pénètre à l'intérieur de la pompe.	
Eurobox [c], couvercle [a], insert d'évier [b].	Essuyer avec un chiffon doux et un détergent doux.	
eaux grises- Bidon [dz]	Rincer quand il est vide, nettoyer avec un détergent doux si nécessaire.	

Stockage :

Toutes les pièces peuvent être stockées bien séchées et nettoyées dans la boîte [c]. Rincez les tuyaux [j], [k] avec suffisamment d'eau avant de les remettre en service. Évitez de stocker l'appareil à proximité de sources de chaleur, de flammes nues ou d'autres dangers potentiels. Évitez l'exposition directe à la lumière du soleil.

7. Dépannage

Erreur	Cause	Solution
L'eau ne coule pas à l'ouverture du robinet	La vis de dégagement d'air de la pompe manuelle [z] est ouverte.	Serrage de la vis de dégagement d'air
	Pas de pression sur le bidon d'eau fraîche.	3- 10 fois la pompe
	Le réservoir d'eau douce est vide.	Remplir le bidon
	Le bouchon du bidon d'eau douce [d1] n'est pas correctement serré.	Serrer la fermeture
	Joint du bidon d'eau douce [d1] non inséré ou mal inséré.	Vérifier le bon positionnement du joint
	Les tuyaux [j] du robinet d'eau [e] et de la pompe à air [z] sont mélangés.	Vérifiez le cheminement des tuyaux et remplacez-les si nécessaire
	Le tuyau [j] est tordu, plié ou endommagé.	Vérifiez l'acheminement des tuyaux
	Les tuyaux [j] ne reposent pas correctement sur les composants.	Vérifiez l'ajustement correct des tuyaux
Des bulles peuvent être entendues pendant le pompage.	Les tuyaux [j] du robinet d'eau [e] et de la pompe à air [z] sont mélangés.	Vérifiez le cheminement des tuyaux et remplacez-les si nécessaire
L'eau coule dans l'Eurobox/ne s'écoule pas de l'évier	Le bidon d'eau grise est trop plein.	Videz le bidon d'eau grise.
	le bouchon de la cartouche est fermé	Remplacer le bouchon de carburant par un bouchon ouvert
l'insert pour évier ne se ferme pas correctement	Les tuyaux sont tordus ou serrés	Vérifiez l'acheminement des tuyaux et arrangez-les si nécessaire

8. Garantie et retour

Nous espérons que vous êtes aussi satisfait de nos produits BOXIO que nous le sommes. Si tel n'était pas le cas, vous avez bien sûr la possibilité de nous les renvoyer de manière simple.

Conditions de garantie

BOXIO WASH bénéficie d'une garantie de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre tous les défauts de fabrication et les défauts matériels. Si votre BOXIO WASH présente un défaut au cours de cette période, s'il vous plaît contactez-nous immédiatement à

support@boxio-shop.de afin que nous puissions corriger le défaut.

Veillez noter que la garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise manipulation, une mauvaise utilisation ou un entretien négligé.

Renvoie à

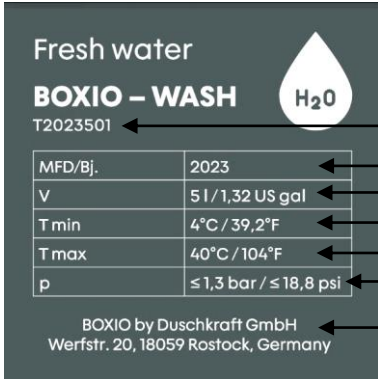
Vous avez le droit de révoquer le contrat d'achat dans les quatorze jours sans donner de raison. Le délai de rétractation est de quatorze jours à compter du jour où vous ou un tiers désigné par vous, qui n'est pas le transporteur, avez pris possession des biens.

Pour organiser un retour, veuillez utiliser notre portail de retours ou le portail de retours de votre détaillant.

9. Notes supplémentaires

Pour votre propre sécurité et pour éviter de mélanger les bidons, veuillez les marquer avec les autocollants joints :

Bidon d'eau douce



Fresh water
BOXIO – WASH H₂O
T2023501

MFD/Bj.	2023
V	5 l / 1,32 US gal
T min	4°C / 39,2°F
T max	40°C / 104°F
p	≤ 1,3 bar / ≤ 18,8 psi

BOXIO by Duschkraft GmbH
Werfstr. 20, 18059 Rostock, Germany

[v1]

Numéro de type

Année de fabrication


Volume de la boîte

Min. Température de fonctionnement

Max. Température de fonctionnement


Pression de fonctionnement

Fabricant (y compris l'adresse)



Réservoir d'eau grise [gris]

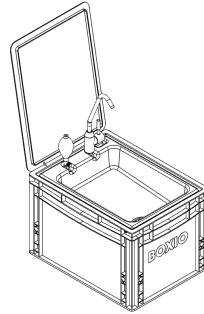
[v2]



Bidon d'urine de votre BOXIO TOILETTE [jaune]

[v2]

- I. Contenido del embalaje
- II. Instrucciones de montaje
- III. Manual de usuario
 1. Introducción
 2. Utilización
 3. Declaración de conformidad
 4. Instrucciones de seguridad
 5. Datos técnicos
 6. Limpieza, mantenimiento y almacenamiento
 7. Solución de problemas
 8. Garantía y devolución
 9. Notas adicionales



1. Introducción

Bienvenido a las instrucciones de uso del BOXIO WASH. Se trata de un lavabo móvil en formato de caja con bidón de agua limpia y residual, así como bomba manual y grifo de agua. Mediante una bomba de aire manual, se aplica una sobrepresión en el bidón de agua limpia integrado, lo que hace que el agua fluya cuando se abre el grifo. Las aguas grises se recogen debajo del fregadero en un bidón integrado. En este manual de instrucciones encontrará toda la información necesaria para la puesta en servicio, el uso y el mantenimiento. Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto para garantizar un uso seguro y óptimo.



2. Utilización

Este producto está especialmente diseñado para acampar y realizar actividades al aire libre y ofrece una solución práctica para la limpieza de las manos o el cuerpo o para lavar pequeños objetos mientras viaja o durante su estancia en la naturaleza. Sin embargo, el agua del bidón de agua dulce no debe beberse. El producto está diseñado para su uso con agua limpia a una temperatura comprendida entre 4 y 40 °C. Las aguas grises recogidas deben eliminarse de acuerdo con la normativa local vigente. Las aplicaciones que se desvíen de este uso no son conformes con el uso previsto y pueden provocar lesiones o daños.



3. Declaración de conformidad

Por la presente certificamos que los componentes que soportan la presión de BOXIO WASH tipo:T2023501 cumplen la Directiva 2014/68/UE, artículo 4, apartado 3.

01.03.2023; Arvid Reinwaldt, M.Sc.; Duschkraft GmbH; Wertstraße 20; 18057 Rostock; Alemania

Reinwaldt

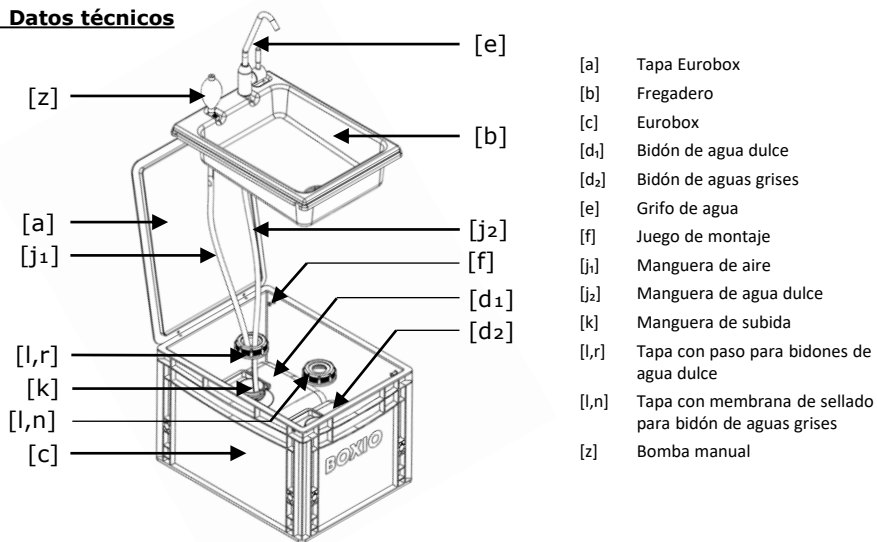
4. Instrucciones de seguridad:

Deben cumplirse los siguientes puntos para un funcionamiento seguro de BOXIO WASH:

- El producto puede tener bordes afilados debido al proceso de fabricación - manipúlelo y móntelo con cuidado para evitar lesiones.
- Utilizar con agua dulce limpia a una temperatura de 4-40°C
- No beba agua del BOXIO WASH
- Compruebe y cambie el agua del BOXIO WASH con regularidad (cada 1-3 días) para evitar el crecimiento bacteriano debido al agua estancada.
- no usar la bomba manual [z] en ambiente polvoriento / bajo el agua
- Marque el bidón de agua dulce [d₁] con la pegatina adjunta [v], utilice sólo este bidón para agua dulce
- Para cerrar el bidón de agua fresca [d₁], utilice únicamente la tapa cerrada [m] o la tapa con paso de bidón [r].
- asegúrese de que la BOXIO WASH está en una posición segura antes de usarla
- Manipulación y transporte cuidadosos para evitar daños
- Después del uso y durante el transporte, abra el tornillo de purga de aire de la bomba manual [z] para despresurizar el sistema.
- Limpieza e inspecciones periódicas para detectar daños o fugas, sustitución de los componentes dañados.
- Evitar el almacenamiento y el uso cerca de fuentes de calor, llamas abiertas u otras fuentes potenciales de peligro.
- No deje BOXIO WASH al sol y asegúrese de no superar la temperatura máxima de funcionamiento (40°C). Superar la temperatura de funcionamiento permitida puede provocar quemaduras o daños materiales.
- No exceda la capacidad de carga máxima de la caja cerrada de la BOXIO WASH de 100 kg.
- Utilizar sólo recambios y accesorios originales

Nos gustaría señalar que, de conformidad con la Ley de Responsabilidad por Productos Defectuosos, no somos responsables de ningún daño causado por nuestro producto si este daño se debe a una reparación o uso inadecuada o a la utilización de componentes o accesorios no originales.

5. Datos técnicos



- [a] Tapa Eurobox
- [b] Fregadero
- [c] Eurobox
- [d1] Bidón de agua dulce
- [d2] Bidón de aguas grises
- [e] Grifo de agua
- [f] Juego de montaje
- [j1] Manguera de aire
- [j2] Manguera de agua dulce
- [k] Manguera de subida
- [l,r] Tapa con paso para bidones de agua dulce
- [l,n] Tapa con membrana de sellado para bidón de aguas grises
- [z] Bomba manual

Dimensiones del producto (caja cerrada)	(LxAnxAI) 40x30x28cm
Peso	3,8 kg
lavabo del fregadero [b]	3,5 l
Volumen del bidón de agua dulce [d1] / bidón de aguas grises [d2]	5 l / 5 l
Medios por rellenar	Agua
Presión de funcionamiento	hasta 1,3 bar [hasta 18,9 PSI].
Presión máxima de funcionamiento	2 bar [29 PSI]
Bomba [z]	Bomba manual con válvula limitadora de presión integrada y tornillo de purga de aire
Grifo de agua [e]	Válvula de dos vías
Temperatura mínima / máxima de funcionamiento	+4°C / 40°C
Materiales	
Caja [c] y tapa [a]	PP Regenerado
Inserto Fregadero [b]	ABS Regenerado
Grifo de agua [e]	Acero inoxidable 304
Bomba manual [z]	Látex
Mangueras [j] [k]	PVC
paso de bidón [r]	PP
Bote [d]	HDPE
Tapa del bidón [l], [m]	HDPE
Juntas casquillo/tapa bidón [n], [o], [p], [q]	Silicona (caucho de vinil metil silicona VMQ)/ caucho de etileno propileno dieno EPDM

6. Limpieza, mantenimiento y almacenamiento

Componente	Limpieza	Mantenimiento
Bidón de agua dulce [d ₁]	Limpie regularmente el bidón, por ejemplo, con un cepillo para botellas y detergente; elimine los restos de detergente con agua suficiente.	Compruebe periódicamente si hay daños. Si se producen daños, no debe utilizarse BOXIO WASH. Las piezas dañadas deben sustituirse debido al riesgo de lesiones.
Bomba manual [z], grifo de agua [e], mangueras [j], [k], conducto de alimentación del bidón [r].	Limpieza externa regular con un detergente lavavajillas y un paño, eliminar los residuos del detergente lavavajillas con suficiente agua. Al limpiar la bola de la bomba, asegúrese de que no entre agua en su interior.	
Eurobox [c], tapa [a] fregadero inserto [b]	Limpiar en húmedo con un paño suave y detergente suave	
aguas grises- Bidón [d ₂]	Aclarar cuando esté vacío, limpiar con detergente suave si es necesario	

Almacenamiento:

Todas las piezas pueden guardarse bien secas y limpias dentro de la caja [c]. Lave las mangueras [j], [k] con suficiente agua antes de volver a ponerlas en funcionamiento. Evite el almacenamiento cerca de fuentes de calor, llamas abiertas u otros peligros potenciales. Evite la exposición directa a la luz solar.

7. Solución de problemas

Error	Causa	Solución
No sale agua al abrir el grifo	El tornillo de purga de aire de la bomba manual [z] está abierto	Apriete del tornillo de purga de aire
	No hay presión en el bidón de agua dulce [d ₁].	bombear entre 3 y 10 veces
	El bidón de agua dulce [d ₁] está vacío.	Llenar el bidón
	Tapón del bidón de agua dulce [d ₁] mal apretado.	Apriete el cierre
	Junta del bidón de agua dulce [d ₁] no insertada o no insertada correctamente.	Comprobar el correcto asiento de la junta
	Mangueras [j] del grifo de agua [e] y de la bomba de aire [z] mezcladas	Compruebe el tendido de la manguera y sustitúyala si es necesario
	La manguera [j] está retorcida, doblada o dañada.	Comprobar el tendido de las mangueras
Se oye burbujear durante el bombeo	Las mangueras [j] no se asientan correctamente en los componentes	Compruebe el ajuste correcto de las mangueras
	Mangueras [j] del grifo de agua [e] y de la bomba de aire [z] mezcladas	Compruebe el tendido de la manguera y sustitúyala si es necesario
El agua entra en el Eurobox/no sale del fregadero	el bidón de aguas grises [d ₂] está demasiado lleno	Vaciar el bidón de aguas grises [d ₂].
	el tapón del bidón está cerrado	Sustituir el tapón de combustible por un tapón abierto
fregadero- el inserto no cierra correctamente	Las mangueras están retorcidas o aprisionadas	Comprobar el tendido de las mangueras y arreglarlas si es necesario

8. Garantía y devolución

Esperamos que esté tan satisfecho como nosotros con nuestros productos BOXIO. Si no fuera así, tiene por supuesto la posibilidad de devolvérnoslos sin complicaciones.

Condiciones de garantía

BOXIO WASH tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre todos los defectos de fabricación y materiales. Si su BOXIO WASH tiene algún defecto dentro de este periodo, póngase en contacto con nosotros inmediatamente en support@boxio-shop.de para que podamos corregir el defecto.

Tenga en cuenta que la garantía no cubre los daños causados por una manipulación incorrecta, un uso indebido o un mantenimiento descuidado.

Devolución

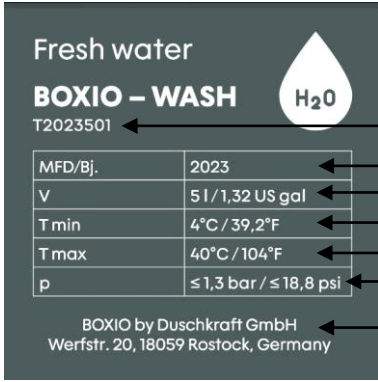
Usted tiene derecho a revocar el contrato de compra en un plazo de catorce días sin indicar los motivos. El plazo de desistimiento es de catorce días a partir del día en que usted o un tercero nombrado por usted, que no sea el transportista, haya tomado posesión de los bienes.

Para organizar una devolución, utilice nuestro portal de devoluciones o el portal de devoluciones de su distribuidor.

9. Notas adicionales

Por su propia seguridad y para evitar mezclar los botes, márquelos con las pegatinas adjuntas:

Bidón de agua dulce




Fresh water
BOXIO – WASH
T2023501

MFD/Bj.	2023
V	5 l / 1,32 US gal
T min	4°C / 39,2°F
T max	40°C / 104°F
p	≤ 1,3 bar / ≤ 18,8 psi


BOXIO by Duschkraft GmbH
Werfstr. 20, 18059 Rostock, Germany

[v1]

Número de tipo
Año de fabricación
Volumen del bidón
Mín. Temperatura de funcionamiento
Máx. Temperatura de funcionamiento
Presión de funcionamiento
Fabricante (incluida la dirección)

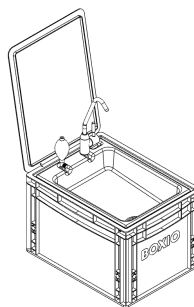


Bidón de aguas grises [gris]
[v2]



Bote de orina de su INODORO BOXIO [amarillo]
[v2]

- I. Omvang van de levering
- II. Montagehandleiding
- III. Gebruiksaanwijzing
 1. Inleiding
 2. Gebruik
 3. Verklaring van overeenstemming
 4. Veiligheidsinstructies
 5. Technische gegevens
 6. Reiniging, onderhoud en opslag
 7. Problemen oplossen
 8. Garantie en teruggave
 9. Aanvullende opmerkingen



1. Inleiding

Welkom bij de gebruiksaanwijzing van de BOXIO WASH. Dit is een mobiele wasbak in doosformaat met vers- en afvalwaterreservoir en handpomp en waterkraan. Door middel van een handbediende luchtpomp wordt in de geïntegreerde verswatertank een overdruk gecreëerd, waardoor het water gaat stromen wanneer de waterkraan wordt geopend. Het grijze water wordt onder de gootsteen opgevangen in een geïntegreerde bak. In deze gebruiksaanwijzing vindt u alle noodzakelijke informatie voor inbedrijfstelling, gebruik en onderhoud. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt om een veilig en optimaal gebruik te garanderen.



2. Gebruik



Dit product is speciaal ontworpen voor kamperen en buitenactiviteiten en biedt een praktische oplossing voor het reinigen van handen of lichaam of het wassen van kleine voorwerpen tijdens het reizen of tijdens uw verblijf in de natuur. Het water uit de schoonwaterbus mag echter niet worden gedronken. Het product is bedoeld voor gebruik met schoon water in het temperatuurbereik van 4 tot 40°C. Het opgevangen grijze water moet volgens de geldende plaatselijke voorschriften worden afgevoerd. Toepassingen die hiervan afwijken zijn niet in overeenstemming met het bedoelde gebruik en kunnen leiden tot letsel of schade.

3. Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaren wij dat de drukdragende onderdelen van BOXIO WASH type:T2023501 voldoen aan Richtlijn 2014/68/EU, artikel 4, lid 3.

01.03.2022; Arvid Reinwaldt, M.Sc.; Duschkraft GmbH; Werftstraße 20; 18057 Rostock; Duitsland.

Reinwaldt

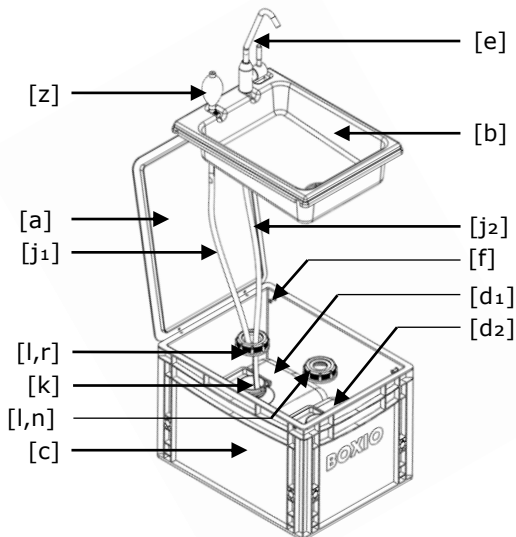
4. Veiligheidsvoorschriften

Voor een veilig gebruik van de BOXIO WASH moeten de volgende punten in acht worden genomen:

- Het product kan scherpe randen hebben door het fabricageproces - hanteer en monteer voorzichtig om letsel te voorkomen.
- Gebruik met schoon vers water in het temperatuurbereik 4-40°C.
- Drink geen water uit de BOXIO WASH
- Controleer en vervang het water in de BOXIO WASH regelmatig (om de 1-3 dagen) om bacteriegroei door stilstaand water te voorkomen.
- geen werking van de handpomp [z] in stoffige omgeving / onder water
- Markeer de drinkwatertank [d₁] met bijgevoegde sticker [v], gebruik alleen deze tank voor vers water.
- Gebruik alleen gesloten deksel [m] of het deksel met doorvoeropening [r] om de drinkwatertank af te sluiten [d₁].
- zorg ervoor dat de BOXIO WASH veilig staat voor gebruik.
- Zorgvuldige behandeling en vervoer om schade te voorkomen
- Open na gebruik en tijdens transport de ontluuchtingsschroef van de handbediende pomp [z] om het systeem drukloos te maken.
- Regelmatige reiniging en inspectie op schade of lekken, vervanging van beschadigde onderdelen.
- Vermijd opslag en gebruik in de buurt van warmtebronnen, open vuur of andere potentiële gevarenbronnen.
- Laat BOXIO WASH niet in de zon liggen en zorg ervoor dat de maximale bedrijfstemperatuur (40°C) niet wordt overschreden. Overschrijding van de toegestane bedrijfstemperatuur kan leiden tot verbranding of materiële schade.
- Overschrijd het maximale draagvermogen van de gesloten box van de BOXIO WASH van 100 kg niet.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen en accessoires

Wij wijzen erop dat wij overeenkomstig de Wet Productaansprakelijkheid niet aansprakelijk zijn voor door ons product veroorzaakte schade, indien deze schade te wijten is aan ondeskundige reparatie of gebruik of aan het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires.

5. Technische gegevens



- [a] Eurobox deksel
- [b] Spoelbak
- [c] Eurobox
- [d₁] Vers water bus
- [d₂] Grijswatertank
- [e] Waterkraan
- [f] Montageset
- [j] Lucht slang
- [j₂] Vers water slang
- [k] Opvoerslang
- [l,r] Deksel met doorvoer voor verswaterbussen
- [l,n] Deksel met afdichtingsmembraan voor grijswatertank
- [z] Handbediende pomp

Productafmeting (gesloten doos)	(LxBxH) 40x30x28cm
Gewicht	3,8 kg
spoelcapaciteit[b]	3,5 l
Volume schoonwatertank [d ₁] / grijswatertank [d ₂]	5 l / 5 l
Te vullen media	Water
Bedrijfsdruk	tot 1,3 bar [tot 18,9 PSI].
Maximale werkdruk	2 bar [29 PSI]
Pomp [z]	Handpomp met geïntegreerd overdrukventiel en ontluchtingsschroef
Waterkraan [e]	Tweewegklep
Minimum / maximum bedrijfstemperatuur	+4°C / 40°C
Materialen	
Doos [c] en deksel [a]	PP Regenereren
Sink insert [b]	ABS Regenereren
Waterkraan [e]	Roestvrij staal 304
Handpomp [z]	Latex
Slangen [j] [k]	PVC
canister doorvoer [r]	PP
Canister [d]	HDPE
Canister deksel [l], [m]	HDPE
Pakkingen bus/deksel [n], [o], [p], [q]	Silicone (VMQ vinylmethylsilicone rubber)/ EPDM ethyleenpropyleendieenrubber

6. Reiniging, onderhoud en opslag

Component	Schoonmaken	Onderhoud
Vers water canister[d ₁]	Regelmatig reinigen van de bus, bijv. met flessenborstel en afwasmiddel, resten afwasmiddel verwijderen met voldoende water.	Controleer regelmatig op schade. Bij schade mag de BOXIO WASH niet worden gebruikt. Beschadigde onderdelen moeten worden vervangen wegens gevaar voor letsel.
Handpomp [z], waterkraan [e], slangen [j], [k], doorvoerbuis [r].	Regelmatige externe reiniging met een afwasmiddel en een doek, verwijder de resten van het afwasmiddel met voldoende water. Let er bij het reinigen van de pompbal op dat er geen water in de pomp komt.	
Eurobox [c], deksel [a] zinken inzetstuk [b]	Veeg vochtig af met een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel	
grijswater-Canister [d ₂]	Spoelen indien leeg, eventueel reinigen met een mild reinigingsmiddel	

Opslag:

Alle onderdelen kunnen goed gedroogd en schoongemaakt in de doos [c] worden opgeborgen. Spoel de slangen [j], [k] met voldoende water alvorens ze weer in gebruik te nemen. Vermijd opslag in de buurt van warmtebronnen, open vuur of andere potentiële gevaren. Vermijd direct blootstelling aan zonlicht.

7. Problemen oplossen

Fout	Oorzaak	Oplossing
Het water stroomt niet bij het openen van de kraan	Ontluchtingsschroef van de handpomp [z] staat open	Vastdraaien van de ontluchtingsschroef
	Geen druk op de drinkwatertank.	3- 10 keer pomp
	De drinkwatertank [d ₁] is leeg.	Vul de bus
	De dop van de drinkwatertank is niet goed vastgedraaid.	Trek de sluiting aan
	Dichting van verswatertank [d ₁] niet of niet goed geplaatst	Controleren of de afdichting goed zit
	Slangen [j] van waterkraan [e] en luchtpomp [z] door elkaar.	Controleer het slangtracé en vervang indien nodig
	Slang [j] is gedraaid, geknikt of beschadigd.	Controleer de slanggeleiding
	Slangen [j] zitten niet goed op onderdelen	Controleer de juiste passing van de slangen
Het borrelen is te horen tijdens het pompen	Slangen [j] van waterkraan [e] en luchtpomp [z] door elkaar.	Controleer het slangtracé en vervang indien nodig
Water loopt in de Eurobox/loopt niet weg uit de gootsteen	grijs water bus [d ₂] is te vol	Leeg de grijswatertank [d ₂].
	de dop van de bus is gesloten	Vervang de brandstofdop door een open dop
sink-het inzetstuk sluit niet goed	Slangen zijn gedraaid of geklemd	Controleer het slangtracé en regel het indien nodig

8. Garantie en teruggave

Wij hopen dat u net zo tevreden bent over onze BOXIO producten als wij. Mocht dit niet het geval zijn, dan heeft u natuurlijk de mogelijkheid om ze op een ongecompliceerde manier naar ons terug te sturen.

Garantievoorwaarden

BOXIO WASH wordt geleverd met twee jaar garantie vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt alle fabricage- en materiaalfouten. Als uw BOXIO WASH binnen deze periode een defect vertoont, neem dan onmiddellijk contact met ons op via support@boxio-shop.de zodat we het defect kunnen verhelpen.

De garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik of verwaarloosd onderhoud.

Geeft

U heeft het recht de koopovereenkomst binnen veertien dagen zonder opgave van redenen te herroepen. De herroepingstermijn bedraagt veertien dagen vanaf de dag waarop u of een door u genoemde derde, die niet de vervoerder is, de goederen in ontvangst heeft genomen. Om een retourzending te regelen, gebruikt u ons retourportaal of het retourportaal van uw winkelier.

9. Aanvullende opmerkingen

Voor uw eigen veiligheid en om verwisseling van de bussen te voorkomen, dient u ze te markeren met de bijgevoegde stickers:

Vers water bus

Fresh water	
BOXIO - WASH	
H ₂ O	
T2023501	
MFD/Bj:	2023
V	5 l / 1,32 US gal
T min	4°C / 39,2°F
T max	40°C / 104°F
p	≤ 1,3 bar / ≤ 18,8 psi
BOXIO by Duschkraft GmbH Werfstr. 20, 18059 Rostock, Germany	

Type nummer

Jaar van fabricage

Canister volume

Min. Bedrijfstemperatuur

Max. Bedrijfstemperatuur

Bedrijfsdruk

Fabrikant (inclusief adres)

[v₁]

Grijswatertank
[grijs]

[v₂]

Urine opvangbak van uw
BOXIO TOILET
[geel]

[v₂]



D Benutzerhandbuch in deiner Sprache und Videoanleitung

EN Users manual in your language and video tutorial

BG	Ръководство на потребителя на вашия език и видео ръководство	IRL	Lámhleabhar úsáideora i do theangaagus físeán teagaisc
CZ	Uživatelský manuál ve vašem jazyce a videoprůvodce	LT	Vartotojo vadovas jūsų kalba ir vaizdo įrašų vadovas
DK	Brugervejledning på dit sprog og videoguide	LV	Lietotāja rokasgrāmata jūsu valodā un video ceļvedis
ES	Manual de usuario en su idioma y guía en vídeo	M	Manwal tal-Utent bil-lingwa tieghek u tutorja bil-vidjo
EST	Kasutusjuhend teie keeles ja videojuhend	NL	Gebruikershandleiding in uw taal en videogids
FIN	Käyttöohje kielelläsi ja video-opas	P	Manual do usuário em sua língua e guia vídeo
FR	Manuel d'utilisation dans votre langue et guide vidéo	PL	Instrukcja obsługi w twoim języku i przewodnik wideo
GR	Εγχειρίδιο χρήστη στη γλώσσα σας και οδηγός βίντεο	RO	Manualul utilizatorului în limba dumneavoastră și ghid video
H	Felhasználói kézikönyv a nyelvén és videó útmutató	S	Användarmanual på ditt språk och videoguide
HR	Korisnički priručnik na vašem jeziku i video vodič	SK	Používateľská príručka vo vašom jazyku a videonávod
I	Manuale utente nella tua lingua e video guida	SLO	Uporabniški priročnik v vašem jeziku in video vodnik

Rev. date: 17.08.2023

BOXIO®

DUSCHKRAFT GmbH, Werftstrasse 20, 18057 Rostock, GER

© 2023, **BOXIO, Made in Germany**



BOXIO.DE
BOXIO.FR
MYBOXIO.COM

BOX-WASH-ANL-1



4 262368 960525